

## CONTRATO DE SERVICIOS PERSONA MORAL

PROCEDIMIENTO DE COMPRA: ADJUDICACIÓN DIRECTA  
CONTRATO NÚMERO: AD/0324/16/01  
HOJA: 01 DE 10

Contrato de prestación de servicios que celebran por una parte, el Colegio de Bachilleres del Estado de Hidalgo, a quien en lo sucesivo se le denominará "El Contratante", representado en este acto por el M. en C. Gloria Edith Palacios Almón, en su carácter de Directora General del Colegio en comento y por la otra parte Det Norske Veritas México S.A. de C.V., representada por el C. Gustavo Eduardo Godínez Martínez, en su carácter de Representante Legal, a quien en lo sucesivo se le denominará "El Contratado", al tenor de las siguientes:

### DECLARACIONES

#### I. DE "EL CONTRATANTE"

- A) Que el Colegio de Bachilleres del Estado de Hidalgo es un Órgano Público descentralizado de la Administración Pública que precede, creado por el decreto número 16 de la H. LII Legislatura del Congreso Constitucional del Estado de Hidalgo, expedido el día 7 de septiembre de 1984 y publicado en el Periódico Oficial del Estado de fecha 24 del mes y año que antecede, con personalidad jurídica y patrimonio propio, por lo tanto le son aplicables las normas y disposición legales de la Administración Pública Federal y del Estado de Hidalgo.
- B) Que se encuentra representada por el M. en C. Gloria Edith Palacios Almón, en su carácter de Directora General del Colegio de Bachilleres del Estado de Hidalgo, según nombramiento expedido por el Lic. Omar Fayad Meneses, Gobernador Constitucional del Estado de Hidalgo, de fecha 05 de septiembre del 2016 con fundamento en el Artículo 17 fracción I de la Ley de dicho Colegio.
- C) La L.C. Lizbeth Castro Landaverde, en su carácter de Jefa del Departamento de Adquisiciones y Procedimientos Licitatorios de la Dependencia COBAEH, interviene como Área contratante del procedimiento de Adjudicación Directa AD/0324/16/01, del cual se deriva el presente instrumento jurídico, conforme a sus funciones establecidas en el artículo 2º, fracción I del Reglamento de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público.
- D) La Lic. Martha González Mejía, Jefa del Departamento de Capacitación y Seguimiento Docente de la Dependencia COBAEH, interviene en la celebración del presente contrato como Área requirente de conformidad con el artículo 2º, fracción II, del Reglamento de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público.
- E) El Lic. Armando Cornejo Vargas; Director de Administración y Finanzas de la Dependencia COBAEH, interviene en la celebración del presente contrato como Área administradora del mismo, conforme a sus funciones establecidas en el artículo 84 penúltimo párrafo del Reglamento de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público.

- F) Que en cumplimiento de sus funciones y la realización de sus actividades, se requiere de la prestación del servicio de Curso de Capacitación (pago por servicio de capacitación) bajo el concepto de Workshop de Estrategias de Transición ISO 9001-2015, para cubrir necesidades del Ejercicio Fiscal 2016.
- G) Que su registro federal de contribuyentes es CBE840902 MQ5.
- H) Que cuenta con recursos suficientes para cubrir el importe del presente contrato, una vez cumplidos los requisitos fijados para el ejercicio correspondiente a efecto de llevar adelante el cumplimiento del Programa Operativo Anual 2016, se procede a la contratación mediante Adjudicación Directa AD/0324/16/01, en estricto apego a lo establecido a la normatividad aplicable en la materia en función al origen del recurso.
- I) Que tiene su domicilio en: Circuito Ex Hacienda de la Concepción, Lote 17 San Juan Tilcuautla, Municipio de San Agustín Tlaxiaca Hidalgo, C.P. 42160.

## II. DE "EL CONTRATADO"

- A) Que es una persona moral, cuya denominación o razón social es Det Norske Veritas México S.A. de C.V., legalmente constituida de conformidad con las Leyes Mexicanas como lo demuestra con el acta constitutiva número 109,832 otorgada ante la fe del Lic. Francisco Javier Arce Gargollo, Notario Público número setenta y cuatro, con ejercicio en el Distrito Federal.
- B) Que se encuentra debidamente inscrita ante el Registro Federal de Contribuyentes como lo acredita con Cédula de Identificación Fiscal: DNV8207081B0 y que está facultada por la Secretaría de Hacienda y Crédito Público para la venta del servicio que refiere este contrato.
- C) Que de acuerdo con lo establecido, el C. Gustavo Eduardo Godínez Martínez en su carácter de Representante Legal, tiene facultades para suscribir el presente instrumento legal de conformidad con el testimonio de la escritura pública número 41,103, de fecha 03 de abril de 2009, protocolizada ante la fe del Lic. Conrado Zuckermann Ponce, Notario Público número ciento cinco, con ejercicio en el Estado de México y manifiesta bajo protesta de decir verdad, que las facultades que le fueron conferidas no le han sido revocadas, modificadas ni restringidas en forma alguna.
- D) Que manifiesta bajo protesta de decir verdad, no encontrarse en los supuestos de los artículos 50 y 60 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público.
- E) Que tiene capacidad técnica y jurídica, para contratar y obligarse a la prestación del servicio que en este contrato se refieren y dispone de los elementos y organización necesaria para realización del mismo.

- F) Que conoce plenamente el contenido de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público y su Reglamento, las normas y disposiciones vigentes respecto de la prestación del servicio referido en este contrato, como también las disposiciones legales tanto de carácter Federal como Estatal aplicables a este servicio.
- G) Que señala como domicilio legal el ubicado en: Av. Insurgentes Sur, número 859, interior piso 7, Colonia Nápoles, Delegación Benito Juárez, México, D.F., C.P. 03810.
- H) Que con fecha 06 de junio del 2016, se adjudicó este contrato y que se encuentra registrado en el padrón de proveedores del COBAEH, con número asignado: 296.

### III. DE LAS PARTES

Es su voluntad celebrar el presente contrato, para lo cual se reconocen ampliamente las facultades y capacidad necesarias, mismas que no les han sido revocadas o limitadas en forma alguna, por lo que de común acuerdo se obligan de conformidad con las siguientes:

### CLÁUSULAS

PRIMERA.- OBJETO DEL CONTRATO.- "EL CONTRATANTE" adquiere en ejercicio del recurso mencionado en las declaraciones y "EL CONTRATADO" se obliga prestar el servicio correspondiente:

PARTIDA	CANTIDAD	UNIDAD	DESCRIPCIÓN DE SERVICIO	COSTO UNITARIO	IMPORTE
1	1	SERVICIO	CURSO DE CAPACITACIÓN (PAGO POR SERVICIO DE CAPACITACIÓN)	\$40,273.00	\$40,273.00
<b>SUBTOTAL</b>				<b>\$40,273.00</b>	<b>\$40,273.00</b>
<b>I.V.A.</b>				<b>\$6,443.68</b>	<b>\$6,443.68</b>
<b>TOTAL</b>				<b>\$46,716.68</b>	<b>\$46,716.68</b>

De acuerdo a las especificaciones convenidas en los anexos, oferta y cotización del procedimiento de la prestación del servicio mediante Adjudicación Directa AD/0324/16/01, que le ha sido adjudicado en la partida: 1.

SEGUNDA.- IMPORTE DEL CONTRATO.- "EL CONTRATANTE" cubrirá a "EL CONTRATADO" la cantidad de \$46,716.68 (CUARENTA Y SEIS MIL SETECIENTOS DIEZ Y SEIS PESOS 68/100 M.N.), misma que incluye el I.V.A., por concepto de pago del servicio, materia del presente contrato.

Las partes reconocen expresamente que en los precios aprobados se encuentra incluido el costo total del servicio, incluyendo el traslado del personal y/o de los materiales que se utilicen, hasta el lugar señalado para la realización del mismo.

TERCERA.- El servicio, objeto de este contrato, se ajustarán estrictamente a las especificaciones generales y técnicas que han sido presentadas por "EL CONTRATADO" y aceptadas por "EL CONTRATANTE", para la adjudicación del presente documento.

CUARTA.- FORMA DE PAGO.- "EL CONTRATANTE" cubrirá el precio pactado por la contratación del servicio, por conducto de la Dirección de Administración y Finanzas del Colegio de Bachilleres del Estado de Hidalgo, mediante cheque o transferencia a la orden de "EL CONTRATADO", a los 10 días hábiles posteriores a la entrega total de los mismos, previa recepción y aprobación, lo cual se demostrará mediante facturas originales correspondientes.

En dado caso que "EL CONTRATANTE" no efectúe el pago "EL CONTRATADO" establece en sus condiciones generales para la realización del servicio en su punto 3.3 que a la letra dice "...El pago deberá hacerse dentro de los 30 días posteriores a la fecha factura. En caso de demora se cobrará interés a una tasa del 1% mensual o por la parte que corresponda, o el interés más alto permitido conforme a la ley designada ..." lo anterior se estipula en común acuerdo entre "EL CONTRATANTE" y "EL CONTRATADO".

La entrega de las facturas será en la Dirección de Administración y Finanzas, sita en Circuito Ex Hacienda de la Concepción, Lote 17, San Juan Tilcuautla, Municipio de San Agustín Tlaxiaca, Estado de Hidalgo, en días hábiles en un horario de 9:00 a las 15:00 hrs.

"EL CONTRATADO" acepta que el "EL CONTRATANTE" le efectúe el pago a través de transferencia electrónica.

El pago del servicio, quedará condicionado proporcionalmente al pago que "EL CONTRATADO" deba efectuar por concepto de penas convencionales por atraso.

QUINTA.- PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA REALIZACIÓN DEL SERVICIO.- "EL CONTRATADO" se compromete a realizar el servicio que se menciona en la cláusula primera del presente instrumento jurídico a "EL CONTRATANTE", dentro del plazo máximo de 10 días naturales contados a partir de la firma de este contrato.

"EL CONTRATADO" efectuará el traslado de los materiales necesarios para la realización del servicio objeto de esta operación, por su exclusiva cuenta y bajo su responsabilidad de los daños que puedan sufrir los mismos durante el traslado.

Se realizó la prestación del servicio objeto del presente contrato en Sala de Ex-directores del COBAEH sita en Circuito Ex Hacienda de la Concepción, Lote 17, San Juan Tilcuautla, Municipio de San Agustín Tlaxiaca, Estado de Hidalgo.

Durante la prestación del servicio, "EL CONTRATADO" será sujeto a una verificación visual aleatoria, con objeto de revisar que se presente conforme a las características solicitadas.

SEXTA.- VIGENCIA.- Las partes convienen en que la vigencia del presente contrato comprenderá del 25 de noviembre de 2016 al 05 de diciembre de 2016.

SÉPTIMA.- PROHIBICIÓN DE CESIÓN DE DERECHOS Y OBLIGACIONES.- "EL CONTRATADO" se obliga a no ceder en forma parcial ni total, a favor de cualquier otra persona física o moral, los derechos y obligaciones que se deriven de este contrato.

OCTAVA.- RESPONSABILIDAD.- "EL CONTRATADO" se obliga a responder por su cuenta y riesgo de los daños y/o perjuicios que por inobservancia o negligencia de su parte lleguen a causar a "EL CONTRATADO" y/o a terceros, con motivo de las obligaciones pactadas en este instrumento jurídico, de conformidad a lo establecido en el artículo 53 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público. Derivado de los acuerdos del contrato no aplica responsabilidad por las partes, toda vez que se ha realizado la prestación del servicio correspondiente en tiempo y forma.

NOVENA.- IMPUESTOS Y/O DERECHOS.- "EL CONTRATANTE" sólo cubrirá el impuesto al valor agregado de acuerdo a lo establecido en las disposiciones fiscales vigentes en la materia.

DÉCIMA.- PATENTES Y/O MARCAS.- "EL CONTRATADO" se obliga para con "EL CONTRATANTE" a responder por los daños y/o perjuicios que le pudiera causar a éste o a terceros, cuando por motivo de la adquisición de la prestación del servicio, viole derechos de autor, de patentes y/o marcas u otro derecho reservado a nivel nacional o internacional.

Por lo anterior "EL CONTRATADO" manifiesta en este acto, bajo protesta de decir verdad, no encontrarse en ninguno de los supuestos de infracción a la Ley Federal de Derechos de Autor, ni a la Ley de la Propiedad Industrial.

En caso de sobrevenir alguna reclamación en contra de "EL CONTRATANTE" por cualquiera de las causas antes mencionadas, la única obligación de éste será la de dar aviso en el domicilio previsto en este instrumento a "EL CONTRATADO", para que éste lleve a cabo las acciones necesarias que garanticen la liberación de "EL CONTRATANTE" de cualquier controversia o responsabilidad de carácter civil, mercantil, penal o administrativo que, en su caso, se ocasione.

DÉCIMA PRIMERA.- GARANTÍAS.- “EL CONTRATADO” se obliga a otorgar a “EL CONTRATANTE”, la garantía de cumplimiento de contrato de todas y cada una de las obligaciones a su cargo derivadas del presente instrumento, mediante fianza expedida por compañía autorizada en los términos de la Ley de Instituciones de Seguros y de Fianzas y a favor del Colegio de Bachilleres del Estado de Hidalgo, bajo los siguientes términos:

1. Deberá otorgarla dentro de un plazo de 10 días naturales posteriores a la realización del servicio, y
2. El monto será el equivalente al 10% (diez por ciento) sobre el importe que se indica en la cláusula segunda del presente contrato, sin considerar el Impuesto al Valor Agregado.

Dicha póliza de garantía de cumplimiento del contrato será devuelta a “EL CONTRATADO” una vez que sea solicitada por escrito su devolución a “EL CONTRATANTE” y éste a su vez, entregará autorización por escrito, para que éste pueda solicitar a la afianzadora correspondiente la cancelación de la fianza; autorización que se entregará a “EL CONTRATADO” en forma inmediata, siempre que demuestre haber cumplido con la totalidad de las obligaciones adquiridas, así como por haber fenecido la vigencia del presente contrato.

De conformidad con el artículo 81 fracción II del Reglamento de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público, la aplicación de la garantía de cumplimiento se hará efectiva por el monto total de la obligación garantizada.

En cumplimiento al artículo 48 último párrafo de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público, podrá eximirse a “EL CONTRATADO” de la presentación de la garantía de cumplimiento, siempre y cuando prestación del servicio, se realice dentro de los 10 días naturales siguientes, contados a partir de la firma del presente contrato; exención que deberá solicitar “EL CONTRATADO” y el Área Requirente por escrito, éste último, bajo su responsabilidad.

DECIMA SEGUNDA.- EJECUCIÓN DE LA PÓLIZA DE FIANZA DE CUMPLIMIENTO DE ESTE CONTRATO.- “EL CONTRATANTE” llevará a cabo la ejecución de la garantía de cumplimiento en los casos siguientes:

- Se rescinda administrativamente este contrato.
- Durante su vigencia se detecten deficiencias, fallas o mala prestación del servicio contratado, en comparación con el ofertado.
- Cuando en el supuesto de que se realicen modificaciones al contrato, no entregue “EL CONTRATADO” la garantía conforme a ley.
- Por cualquier otro incumplimiento de las obligaciones contraídas en este contrato.

DÉCIMA TERCERA.- PENAS CONVENCIONALES POR ATRASO EN LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO.- “EL CONTRATANTE” aplicará una pena convencional por cada día de atraso en la prestación del servicio o no sea realizado a entera satisfacción de “EL CONTRATANTE”; este último retendrá y aplicará a favor del Colegio de Bachilleres del Estado de Hidalgo como pena convencional el 1% (UNO POR CIENTO) sobre el monto total del contrato por cada día natural de retraso con un límite de 10 días, que transcurra desde la fecha fijada para su entrega o hasta la entera satisfacción de “EL CONTRATANTE”, independientemente de poder exigir el cumplimiento o la rescisión del contrato.

Solo podrá ser relevado de la pena convencional cuando demuestre satisfactoriamente a “EL CONTRATANTE” que no le fue posible realizar el servicio por causas de fuerza mayor a su voluntad.

“EL CONTRATADO” a su vez, autoriza a “EL CONTRATANTE” a descontar las cantidades que resulten de aplicar la pena convencional, sobre el pago que éste debe realizar a aquél.

Conforme a lo previsto en el último párrafo del artículo 96 del Reglamento de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público, no se aceptará la estipulación de penas convencionales, a cargo de “EL CONTRATANTE”.

DECIMA CUARTA.- TERMINACIÓN ANTICIPADA.- De conformidad con lo establecido en el artículo 54 bis, de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público, “EL CONTRATANTE” podrá dar por terminado anticipadamente el presente contrato sin responsabilidad para éste y sin necesidad de que medie resolución judicial alguna, cuando concurran razones de interés general o bien, cuando por causas justificadas se extinga la necesidad de requerir el servicio objeto del presente contrato y se demuestre que de continuar con el cumplimiento de las obligaciones pactadas se ocasionaría algún daño o perjuicio a “EL CONTRATANTE” o se determine la nulidad total o parcial de los actos que dieron origen al presente instrumento jurídico, con motivo de la resolución de una inconformidad emitida por la Secretaría de la Función Pública.

En estos casos “EL CONTRATANTE” reembolsará a “EL CONTRATADO” los gastos no recuperables en que haya incurrido, siempre que estos sean razonables, estén comprobados y se relacionen directamente con el presente instrumento legal.

DECIMA QUINTA.- CAUSAS DE RECISIÓN ADMINISTRATIVA DEL CONTRATO.- “EL CONTRATANTE” podrá rescindir administrativamente este contrato sin más responsabilidad para él mismo y sin necesidad de resolución judicial, cuando “EL CONTRATADO” incurra en cualquiera de las causales siguientes:

- I. Cuando no entregue la garantía de cumplimiento del contrato, dentro del plazo señalado.

- II. Cuando incurra en falta de veracidad total o parcial respecto a la información proporcionada para la celebración del contrato.
- III. Cuando se incumpla, total o parcialmente, con cualesquiera de las obligaciones establecidas en este instrumento jurídico y sus anexos.
- IV. Cuando se compruebe que "EL CONTRATADO" haya realizado el servicio con descripciones y características distintas a las pactadas en el presente contrato.
- V. Cuando se transmitan total o parcialmente, bajo cualquier título, los derechos y obligaciones pactadas en el presente instrumento jurídico.
- VI. Si la autoridad competente declara el concurso mercantil o cualquier situación análoga o equivalente que afecte el patrimonio de "EL CONTRATADO".

DÉCIMA SEXTA.- RESPONSABILIDAD LABORAL.- Los recursos humanos que reciban cada una de las partes, para la ejecución del presente contrato quedarán bajo su absoluta responsabilidad jurídica y administrativa y no existirá relación laboral alguna entre éstos y la otra parte.

DÉCIMA SÉPTIMA.- MODIFICACIONES.- De conformidad a los artículos 52 y 91 del Reglamento de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público, "EL CONTRATANTE" podrá celebrar convenio modificatorio, al presente contrato dentro de la vigencia del mismo, para tal efecto, "EL CONTRATADO" se obliga a presentar, en su caso, la modificación de la garantía en términos del artículo 133 fracción II, del Reglamento en mención.

DÉCIMA OCTAVA.- LEGISLACIÓN APLICABLE.- Las partes se obligan a sujetarse estrictamente para el cumplimiento del presente contrato, a todas y cada una de las cláusulas del mismo a la convocatoria, así como lo establecido en la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público, su Reglamento, el Código Civil Federal, el Código Federal de Procedimientos Civiles, la Ley Federal del Procedimiento Administrativo y las disposiciones administrativas aplicables a la materia.

DÉCIMA NOVENA. JURISDICCIÓN.- En caso de controversia, ambas partes se someten a la competencia y jurisdicción de los tribunales del fuero común del Estado de Hidalgo, siendo preferentes para conocer los del Distrito Judicial de la Ciudad de Pachuca de Soto, renunciando expresamente a cualquier otro que pudiera corresponderle por razón de su domicilio presente o futuro.

VIGESIMA.- PROPIEDAD INTELECTUAL.- Para los propósitos de este Contrato, cada parte seguirá siendo propietaria única de su propiedad intelectual y de los derechos sobre la misma, que existan antes de la fecha de este contrato, incluyendo sin limitación a plantillas de DNV GL para certificados, reportes y listas de verificación. DNV GL adquiere en el curso del desempeño del trabajo.

DNV GL conservará todos los derechos de propiedad intelectual sobre reportes y certificados emitidos al cliente bajo los términos de este documento (los entregables), incluyendo el copyright. El cliente tendrá licencia restringida, global y libre de regalías para utilizar los certificados válidos de conformidad con los requerimientos aplicables, y una licencia global y libre de regalías para utilizar los reportes con propósitos internos. Los reportes no deberán divulgarse a terceros sin el consentimiento previo escrito de DNV GL.

El cliente solo deberá presentar los Entregables o parte de los mismos a terceros sin alterar el contenido, contexto o idioma original de dichos Entregables.

Por lo anteriormente expuesto, tanto "EL CONTRATANTE" como "EL CONTRATADO", declaran estar conformes y bien enterados de las consecuencias, valor y alcance legal de todas y cada una de las estipulaciones que el presente instrumento contiene, por lo que lo ratifican y firman en Circuito Ex-hacienda la Concepción, Lote 17, San Juan Tilcuautla, Municipio de San Agustín Tlaxiaca, a las 15:00 del día 25 de Noviembre del 2016.

EL CONTRATANTE

M. EN C. GLORIA EDITH PALACIOS ALMÓN  
DIRECTORA GENERAL DEL COLEGIO DE  
BACHILLERES DEL ESTADO DE HIDALGO

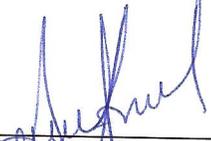
EL CONTRATADO

C. GUSTAVO EDUARDO GODÍNEZ MARÍNEZ  
REPRESENTANTE LEGAL DE DET  
NORSKE VERITAS MÉXICO S.A. DE C.V.



PROCEDIMIENTO DE COMPRA: ADJUDICACIÓN DIRECTA  
CONTRATO NÚMERO: AD/0324/16/01  
HOJA: 10 DE 10

ÁREA CONTRATANTE

  
L.C. LIZBETH CASTRO LANDAVERDE  
JEFA DEL DEPTO. DE ADQUISICIONES  
Y PROCEDIMIENTOS LICITATORIOS

ÁREA REQUIRENTE

  
LIC. MARTHA GONZÁLEZ MEJÍA  
JEFA DEL DEPTO. DE CAPACITACIÓN Y  
SEGUIMIENTO DOCENTE

ÁREA ADMINISTRADORA

  
LIC. ARMANDO CORNEJO VARGAS  
DIRECTOR DE ADMINISTRACIÓN  
Y FINANZAS

Última hoja del Contrato de prestación de servicios persona moral: AD/0324/16/01, con vigencia de las 15:00 horas del 25 de noviembre del 2016 a las 15:00 horas del 05 de diciembre del 2016, que celebran por una parte COLEGIO DE BACHILLERES DEL ESTADO DE HIDALGO representado por el M. en C. GLORIA EDITH PALACIOS ALMÓN, en su carácter de DIRECTORA GENERAL DEL COLEGIO en mención y por la otra DET NORSKE VERITAS MÉXICO S.A. DE C.V., representada por el C. GUSTAVO EDUARDO GODÍNEZ MARÍNEZ, en su carácter de REPRESENTANTE LEGAL.

